



TENDER NO. SC1441/2014	TENDER NR. SC1441/2014	ISINIKI-XABISO NO. SC 1441/2014
<p>Tenders are hereby invited for the Supply and Delivery of New/Retread Tyres and Collection of Casings.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 31 January 2014, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of R130.00 per set. Alternatively the document may be downloaded free from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with: "Tender No. SC1441/2014: Supply and Delivery of New/Retread Tyres and Collection of Casings." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 6 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 14 February 2014 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 60 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Johan Hanekom at telephone number: 028 313 8096.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Voorsiening en Aflewing van Nuwe/Versoole bande en afhaal van karkasse.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrybaar vanaf Vrydag, 31 Januarie 2014, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaalan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tenderdeelnamefooi van R130.00 per stel. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseelde tenders duidelik gemerk: "Tender Nr. SC 1441/2014: Voorsiening en Aflewing van Nuwe/Versoole bande en afhaal van karkasse." op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 6 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaalan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 14 Februarie 2014 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeurpunte eis in terme van hul B-BBEE statusvlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegnieke navrae kan gerig word aan Johan Hanekom by telefoonnummer 028 313 8096.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: Sokunikeza Nokuzisa Amathayara Amatsha/Nasebenzileyo kune neinxobo samathayara.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngolwesihihanu 31 Januwari 2014, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMaspala we-Overstrand, eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba oxabisa R 130.00 nge seti Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Isiniki-xabiso esityiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1441/2014: Sokunikeza Nokuzisa Amathayara Amatsha/Nasebenzileyo kune neinxobo samathayara." Ibhawo ngokucacileyo kwimvulophu, mayifikwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 6 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 14 Februwari 2014 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvalwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwe Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandaathu 60 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluwza ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u Johan Hanekom kule nombolo ilandelayo 028 313 8096 ngazo naziphi iinkukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
MR. R. WILLIAMS DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES	MNR. R. WILLIAMS DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE	MNU. R. WILLIAMS MONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU